100 bébés

Yukari Miyazawa. -
Nîmes: Lirabelle, 2009. -
[32] p.: ill., couv. ill. ;
17 x 25 cm. -
(Tesselles de Bologne). -
ISBN 2-914216-80-7
(cart.): 15 euros

THÈME: ESTHÉTIQUE

Pitti, l'oisillon tombé du nid, est apprenti magicien. Quand il entend qu'un couple rêve d'avoir un enfant, il décide d'exaucer leur vœu. Une petite erreur de magie... et voilà que naissent 100 bébés! Les nouveaux parents sont comblés de bonheur, mais bien vite leur maison devient trop petite. Ils demandent à Pitti une maison 101 fois plus grande. 101 fois, parce qu'ils désirent aussi adopter ce petit oiseau providentiel.

La collection «Tesselles de Bologne» rassemble les œuvres de jeunes auteurs et/ou illustrateurs rencontrés lors de la Foire Internationale du Livre pour Enfants de Bologne.

Yukari Miyazawa nous présente ici un très bel album, bilingue français-japonais, au format à l'italienne, en noir et blanc.

Le thème de l'adoption est exploité de façon originale et délicate. Humour et tendresse sont omniprésents dans le texte et les illustrations. Les traits, au crayon, sont tout en finesse et douceur. Bravo à cette jeune artiste en herbe. (N.G.)

À quatre pattes les bébés sont partis

Une maman raconte à son petit garçon :
«Te rappelles-tu ce jour où, sur leurs pattes de velours, les bébés sont partis ? ...»

Pendant que les parents, le dos tourné, se gavent de tartes aux fruits, les bébés, à quatre pattes, partent à la découverte du monde. Mais rassurez-vous! Un garçon à peine plus grand, conscient du danger, va tenter de les ramener. Chose peu aisée, lorsque l'on sait les petits curieux et têtus...

Une histoire simple et tendre qui trouve son originalité dans les illustrations en ombres chinoises où le noir se démarque

d'un ciel éclatant qui décline les différents moments de la journée. Le texte aux consonances répétitives rappelle une petite comptine à chanter à l'heure du coucher. (M.-Cl. L.)

Peggy Rathmann ;
trad. de l'américain par
Agnès Desarthe. - Paris :
l'école des loisirs, 2005. -
36 p.: ill., couv. ill. ;
30 x 21 cm. - (Album). -
ISBN 10 2-211-07913-X
(cart.): 12,50 euros

THÈME: ESTHÉTIQUE

5 ANS

Affaires de loup

Pascale Trimouille. -
Genève: la Joie de
lire, 2008. - 38 p. : ill.,
couv. ill. ; 15 x 19 cm. -
(Albums). -
ISBN 978-2-88258-465-6
(Cart.) : 10 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Dans cette famille de loups, un loup trouve le temps long. Pour tromper son ennui, il se rend au village et entre dans la chambre d'une petite fille. Il ne lui fait aucun mal mais lui prend son ours en peluche et son livre. Désormais ces deux objets ne le quittent plus et le loup découvre ainsi le plaisir de la lecture qui suscite d'abord la moquerie, la jalousie et enfin l'envie des autres membres de la famille qui finiront par partager la même passion.

L'histoire de ce loup amoureux de la lecture nous est racontée dans un petit livre original, sans texte avec des illustrations en noir et blanc très expressives voire caricaturales qui parlent d'elles-mêmes. (V.S.)

Ami-Ami

« Un gentil petit lapin vivait tout en bas de la vallée dans une jolie maison blanche. Un Grand Méchant Loup vivait tout en haut de la vallée dans une grande maison noire ». Tous les deux rêvaient de l'ami idéal...

Pour le petit lapin, l'ami idéal devrait lui ressembler, être végétarien, aimer dessiner et jouer aux mêmes jeux que lui. Le loup rêve d'un ami pour l'aimer immensément, tendrement, avec talent...

texte de Rascal * ;
ill. de Stéphane Girel. -
Paris: l'école des loisirs ;
[Bruxelles]: Pastel,
2003. - n.p. : ill. ; 25 cm. -
ISBN : 2-211-065-20-1
(Cart.) : 12,50 euros

THÈMES :
HUMOUR NOIR -
PEUR

Un jour, le lapin et le loup se rencontrent. Bien que le lapin refuse l'amitié du loup, celui-ci l'emmène chez lui. Parce que « moi, je t'aime comme tu es », lui déclare-t-il, vêtu de son tablier de cuisine !

Rascal et Stéphane Girel nous offrent une histoire d'amitié contre nature, qui laisse une impression de malaise tout au long du récit. L'amitié est-elle possible entre une victime trop gentille, voire agaçante, et un prédateur trop doux et trop poète pour être vraiment honnête ? Le talent des deux auteurs réside dans leur capacité à semer le doute, à laisser libre cours à l'imagination des lecteurs qui osent y croire, juste un peu. L'album est construit sur les oppositions, tant dans le texte que dans les illustrations. Oppositions entre le monde diurne, douillet et rassurant du lapin, face au monde nocturne et sinistre du loup.

À souligner aussi le jeu de mots très suggestif du titre.

Cet album ne peut laisser indifférent, et peut susciter bien des débats. (N.G.)

Aquarium

Yann Fastier. -
Le Puy-en-Velay : Atelier
du poisson soluble,
2009. - [14] p. : ill.,
couv. ill. ; 17 x 17 cm. -
ISBN 978-2-913741-82-9
(cart.) : 10 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

Pipo est un petit poisson très fier de sa personne et, surtout, de ses jolies couleurs. Il a même la prétention de se comparer aux différents poissons de l'aquarium. C'est ainsi qu'il interpelle le merlan, la limande, la truite et le barracuda... toujours au désavantage de ces derniers. Merlan, limande et truite supportent sans broncher. Mais barracuda ne voit pas les choses de cette façon, d'un coup de mâchoire habile, il avale l'insolent. Le lendemain, tous les poissons de l'aquarium vont découvrir un caca multicolore.

Un petit album cartonné qui aborde le thème de la vanité sur un ton drôle et léger. Le texte rythmé proche de la ritournelle accompagne des dessins très réalistes et colorés. La chute amusante mais proche de l'humour noir séduira les très jeunes lecteurs comme les plus âgés. (K.C.)

Astrophysique

Avec *Astrophysique*, Sara nous propose un album à la fois simple dans sa conception et riche dans les thèmes abordés. Les textes sont courts, simples; les illustrations (un trait calligraphié noir sur fond blanc qui se roule et se déroule) minimalistes; et les couleurs sont absentes.

Sara. - Genève : La Joie
de lire, 2009. - 28 p. : ill.,
couv. ill. ; 20 x 20 cm. -
(Les versatiles). -
ISBN 978-2-88908-007-6
(cart.) : 8,90 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Au travers de l'histoire d'une spirale, elle revisite le mythe de la création du monde (la genèse) en y mêlant

la théorie du big-bang, de la relativité, des rapports espace temps, de l'attraction terrestre et d'autres questions métaphysiques universelles.

On y trouve un mélange étrange de légèreté et de profondeur, avec une pointe d'humour qui se manifeste dans la « chute » de l'histoire où le trait abstrait de la spirale qui personnifiait jusqu'alors l'univers se métamorphose en ... escargot!

Un album à la fois sérieux et drôle qui permettra de soulever des questions essentielles avec les plus petits, sans pour autant « se prendre la tête » ! (V.S.)

5 ANS

Au revoir Blaireau

Susan Varley ; traduit de l'anglais par Marie Saint-Dizier et Raymond Farré. - Paris : Gallimard jeunesse, 2006. - 48 p. : ill., couv. ill. ; 23 x 17 cm + 1 CD audio (12 min). - (Folio benjamin. Livres audio benjamin ; 34). - ISBN 10 2-07-057839-9 (br.) : 10 euros

« Blaireau était un ami sûr, toujours prêt à rendre service. Très vieux, il connaissait presque tout de la vie et savait aussi qu'il devait mourir bientôt... »

Le thème de la mort est abordé dans cet album de façon simple et digne, la tristesse est présente mais surtout le souvenir : « Chacun avait un souvenir particulier de Blaireau. À tous, il avait appris quelque chose qu'ils faisaient maintenant merveilleusement bien. Et par ces merveilleux cadeaux, Blaireau les avait rapprochés et unis. » Aucun engagement philosophique ni religieux, l'album reste un classique édité pour la première fois en 1984 et qui n'a pas pris une ride. La nouvelle version est accompagnée d'un CD. (L.B.)

THÈME : MORT

La Chèvre de monsieur Seguin

L'histoire de l'imprudente chèvre de monsieur Seguin qui rêve de rejoindre l'alpage et... se fait dévorer par le loup.

Accompagné d'un CD tiré du spectacle musical de la compagnie suisse la Fanfare du Loup, l'album est conçu pour qu'on puisse regarder les illustrations en écoutant le

Texte d'Alphonse Daudet ; Dit par Jacques Probst ; ill. de Anne Wilsdorf. - Genève : Quiquandquoi, 2006. - 32 p., 5 rabats : ill., 22 x 29 cm + 1 CD audio. - ISBN 978-2-940317-38-7 (cart.) : 24 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

texte dit par Jacques Probst. Les cinq rabats permettent de cacher le texte laissant l'image libre de lecture.

L'illustration pleine page joue sur le noir et blanc mais certains éléments en rouge orangé (la corde, la maison, la clé) insiste sur la volonté de monsieur Seguin à laisser sa chèvre enfermée mais sans effet.... En réponse les yeux du loup sont de la même couleur.

Une adaptation plus qu'originale de ce conte classique. (J.-L.C.)

NOIR

Le Cœur & la Bouteille

Oliver Jeffers ; texte trad. de l'anglais par Élisabeth Duval. - Paris : Kaléidoscope, 2010. - [32] p. : ill., couv. ill. ; 24 x 23 cm. - Titre original : The Heart and the Bottle. - ISBN 978-2-87767-657-1 (cart.) : 13 euros

C'est l'histoire d'une petite fille comme les autres, curieuse de tout. Un jour elle découvre un fauteuil vide... celui de son grand-père. Dans l'incertitude, elle décide qu'il vaut mieux mettre son cœur en lieu sûr. Elle le glisse dans une bouteille qu'elle accroche autour de son cou.

Ainsi ses problèmes semblent résolus. Mais la vie, le cœur enfermé, n'a pas la même saveur...

Un album touchant et émouvant qui exprime bien le mal être et la douleur que l'on ressent lors de la disparition d'un être cher. (K.C.)

THÈME : MORT

La Croûte

Un matin, un petit garçon comprend que sa maman malade est morte dans la nuit. Une immense tristesse l'envahit mais aussi la colère parce que sa maman l'a abandonné et que son papa ne sait pas mettre le miel en zigzag sur ses tartines.

Le petit garçon essaiera par tous les moyens de la rendre présente : il ferme toutes les fenêtres pour garder l'odeur de sa maman, il essaie d'entendre sa voix,...

Avec beaucoup de délicatesse et de douceur l'auteure aborde le problème

de la mort. Le petit garçon à la bouille sympathique ressent divers sentiments : de la douleur, de la colère, de la solitude, ... mais avec l'aide de sa grand-mère, il apprendra à vivre seul, avec ses souvenirs et son père.

Même si cet album traite d'un sujet douloureux, il en ressort néanmoins un sentiment d'espoir et d'optimisme. (V.S.)

Charlotte Moundlic ; ill. Olivier Tallec. - Paris : Flammarion-Père Castor, 2009. - 32 p. ; ill., couv. ill. ; 25 cm. - (Les albums du Père Castor). - ISBN 978-2-08-120855-1 (Cart.) : 10 euros

THÈME : MORT

NOIR

Dans la nuit noire

Bruno Munari. - Paris :
Seuil Jeunesse, 1999. -
54 p. : ill., couv. ill. ;
24 x 17 cm. -
ISBN 2-02-037793-4
(br.) : 22,50 euros

THÈMES :
ESTHÉTIQUE - NUIT

On ouvre le livre et « dans la nuit noire », sur un papier noir mat nous suivons un jeune chat parti sur les toits à la rencontre de sa Minette... Dans la nuit noire, mais à travers laquelle brille une petite lumière : petite tache jaune qu'un minuscule trou découpé dans chaque page laisse voir au loin.

À la nuit succède le jour ; au papier noir succèdent des pages d'un doux papier blanc crème transparent et satiné : dans le petit matin, les insectes commencent leur laborieuse journée. La transparence du papier crée un effet de superposition et donc d'accumulation des végétaux et animaux dessinés, donnant une impression de grouillement de vie dans la nature.

Puis suivant un insecte, nous quittons le monde végétal pour pénétrer dans une grotte ; c'est en tournant alors des pages d'un épais papier beige que nous ressentons l'entrée dans ce monde minéral, gardien des traces d'un passé préhistorique ; une découpe à chaque page engage notre cheminement dans cet univers souterrain et toujours vibrant d'une vie passée... jusqu'à ce que nous débouchions à la sortie sur la nuit noire où les lucioles ont peut-être déjà allumé leurs petites lumières...

Jeux de couleurs et de formes, jeux avec les textures du papier : l'objet livre de Munari crée des sensations entre les mains et sous les yeux du lecteur, emmenant son imaginaire aussi loin que possible. (C.Ce.)

Les deux dormeurs

Un conte issu de la culture guinéenne, sur le thème du sommeil.

Deux dormeurs renommés se disputent à qui dormira le plus.

Tous deux emportés par le vent, le premier se retrouve au fond d'une termitière, et le second est avalé par un poisson. Lequel des deux aura dormi le plus longtemps ?

Cet album tout noir et blanc, est

illustré par des linogravures. Il est également édité sous forme de kamishibai. (S.P.)

François Gbogbomou,
Elsa Huet. - Nîmes :
Grandir, 2006. -
23 p. : ill., couv. ill. ;
21 x 21 cm. -
(Passerêves). -
ISBN 2-84166-281-0
(cart.) : 15 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Faim de loup

Éric Pintus ; ill. de Rémi Saillard. - Paris : Didier Jeunesse, 2010. - 30 p. : ill., couv. ill. ; 26 x 26 cm. - ISBN 978-2-278-06483-0 (cart.) : 11,90 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

« Trop génial, j'adore! ». Voici la première vérité sortie de la bouche d'une bibliothécaire. Et il est vrai que cet album est un petit régal de férocité à l'image d'un loup qui a faim et ou il n'y a pas lieu de contredire la nature. Loup est tombé dans un trou et y est coincé. Un lapin vient le narguer mais le loup reste stoïque et attend le moment propice pour l'avaler tout cru!

Délicieuse cruauté contée avec talent par Éric Pintus, féru d'humour noir qui nous livre après *Ours qui lit* une nouvelle histoire pince-sans-rire où le jeu subtil des mots choisis, du rythme donné à l'histoire est un régal pour les oreilles. C'est oublier le rôle important de l'illustrateur qui intensifie le propos du conteur et qui fait de cet album un incontournable!

À écouter, à raconter et à mettre dans toutes les mains! (L.B.)

Les Fantômes, ça n'existe pas!

Il est bien connu que ce qui est interdit est des plus tentants. Désobéissant, le petit garçon brave l'interdit de visiter la maison hantée qui se trouve au coin de la rue. Tout le monde dit qu'il y a un tas de fantômes mais malgré sa visite de la cave au grenier, aucun fantôme n'a surgi! L'illustration est donc l'instrument subtil qui permet de compléter le texte et de démontrer bien le contraire de ce que le petit garçon croit!

C'est remarquablement bien mené et croqué avec humour. Aucune expression n'est à négliger et est assurément un petit régal pour ceux qui croient aux fantômes. Génial! Sélection Petite Fureur 2008. (L.B.)

Emmanuelle Eeckhout*. - Paris : L'école des loisirs ; [Bruxelles] : Pastel, 2008. - 28 p. : ill., couv. ill. ; 21 cm. - ISBN 978-2-211-09051-3 (Cart.) : 9 euros

THÈMES :
ESTHÉTIQUE -
HUMOUR

NOIR NOIR
Noir
Noir

Ferme les yeux

Victoria Pérez-Escriva ; ill. de Claudia Ranucci ; trad. de l'espagnol par Anne Calmels. - Paris : Syros jeunesse, 2009. - [24] p. : ill., couv. ill. ; 28 cm. - Titre original : « Cierra los ojos ». - ISBN 978-2-7485-0777-5 (br.) : 13,50 euros

THÈME : CÉCITÉ

Deux frères dialoguent. Ils parlent de la perception du monde qui les entoure. Et ils ne sont pas d'accord. Alors que l'un voit un arbre comme une plante haute couverte de feuilles, l'autre voit un très grand bâton qui sort de terre et qui chante. Pour l'un, une pendule c'est quelque chose qui donne l'heure. Pour l'autre, il s'agit d'une petite boîte en bois avec un cœur dedans. Mais lequel des deux a raison ?

Un album tout en finesse, très poétique. Un enfant décrit les choses de façon très concrète et rationnelle, telles qu'il les voit. Le second, atteint de cécité, s'en réfère à ce qu'il ressent, à son imagination pour décrire ce qui l'entoure. Les illustrations sont

aussi exceptionnelles car tant le dessin que les couleurs jouent avec les formes, la lumière, les ombres de façon à créer un univers que chacun peut appréhender à sa façon. À aucun moment le handicap du frère n'est nommé. Il est subtilement suggéré par l'image.

À découvrir absolument! (V.F.)

La Forêt blanche

Sarah vivait dans la forêt blanche.

Au printemps, les jeunes garçons cueillaient les fruits et les jetaient aux jeunes filles histoire de faire connaissance. C'est là que Sarah tomba amoureuse d'Arash. Il travailla dur au champ, puis à moulin le blé pour le gâteau de mariage. Mais un voyageur de passage vint parler de couleurs et de chaleur au-delà de la forêt... Alors Sarah quitta le village, laissant Arash à ses tristes pensées.

Rashin Kheirieh. - Nîmes : Grandir, 2008. - n.p. : ill., couv. ill. ; 31 x 24 cm. - ISBN 2-84166-358-2 (br.) : 20 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Une histoire illustrée en noir et blanc qui fait pourtant jaillir beaucoup de couleurs et d'émotions. Est également édité sous forme de Kamishibai. (S.P.)

Grand corbeau

Béatrice Fontanel ;
Antoine Guilloppé. -
Paris : Sarbacane, 2007. -
26 p. : ill., couv. ill. ;
24 x 31 cm. -
(Giraphon poche). -
ISBN 978-2-84865-269-6
(Cart.) : 4,95 euros

C'est un grand corbeau qui broie du noir : lui qui est tout noir aimerait tant être de toutes les couleurs. Il vagabonde de champ en champ en enviant les pies ou les oiseaux des îles. Au détour d'un chemin il tombe sur un vieux poète qui remarque son air lugubre et qui le convaincra de la splendeur de son habit noir.

THÈME : ESTHÉTIQUE

Un album qui joue sur le contraste du noir et du blanc et de la couleur dont le jeu des ombres exprime admirablement la mélancolie du corbeau ou l'explosion des autres couleurs de la nature. (V.S.)

Herman et Dominique

Tous les matins, Herman réveille Dominique, sa moule domestique. Il la promène avant d'aller travailler. Le soir, Dominique lui fait couler un bain, et ensemble, ils regardent « Thalassa » à la télé... Un vrai petit couple, quoi ! Un jour, Dominique s'en va. Terrassé par le chagrin, Herman part chaque été à Noirmoutiers, afin d'y retrouver Dominique. C'est là qu'il fait la connaissance de Marie-Claude, une huître écolo et cultivée. Herman l'emmène

Alexandra Pichard. -
Paris : Éd. Thierry
Magnier, 2009. - n.p. :
ill., couv. ill. ; 12 cm. -
(Tête de lard). -
ISBN 978-2-84420-740-1
(Cart.) : 6,50 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

au restaurant... Mais, mais, mais... Oh non!!!

La collection « Tête de lard » continue sur sa lignée. Voici de nouveau un petit cartonné tant surprenant que drôle et complètement déjanté. Et même si la fin est délicieusement cruelle, que d'émotion en si peu de pages, en si peu de mots. Les illustrations sont très simples, mais franchement très expressives et amusantes.

Un livre à offrir à tous. C'est de l'humour noir, mais on adore ça ! (N.G.)

Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon

Christian Bruel, Anne
Galland, Anne Bozellec. -
Paris : Étre éd., 2009. -
n.p. - ill., couv. ill. ;
25 x 18 cm. - rééd.-
ISBN 978-2-84407-078-4
(cart.) : 18,50 euros

THÈMES : SOCIÉTÉ -
ESTHÉTIQUE -
SEXUALITÉ

Julie, 8 ans, vit avec son papa et sa maman, dans une jolie maison. Mais Julie est très espiègle, un rien insolente : elle adore jouer au football plutôt qu'à la poupée. Ses parents la considèrent comme un garçon manqué car ses comportements ne correspondent décidément pas à l'image d'une petite fille de 8 ans.

Un matin, elle se réveille avec l'ombre d'un garçon. Au début amusée, Julie est bientôt gagnée par un doute identitaire..... Comment se défaire d'une ombre ?

Un album qui aborde avec une grande finesse la crise de l'identité et le droit à la différence. Un livre d'actualité... (M.-Cl. L.)

Le Livre noir des couleurs

Menena Cottin ; ill. de Rosana Faria ; trad. de l'espagnol par Alain Serres. - Voisins-le-Bretonneux : Rue du monde, 2007. - 32 p. : ill., couv. ill. ; 18 x 30 cm. - (Pas comme les autres). - Éd. bilingue français-braille. - ISBN 978-2-35504-002-3 (cart.) : 18 euros

THÈME : CÉCITÉ

« Thomas aime toutes les couleurs parce qu'il les entend, les touche, les savoure, les sent et les ressent. » Les pages de ce livre sont entièrement noires. Sur chacune d'elles apparaît un petit texte écrit deux fois : en caractères d'imprimerie (blancs) et en braille.

À côté, on peut voir (ou toucher) un dessin ton sur ton : plumes ; feuilles mortes ; chevelure de maman ; gouttes de pluie... Un procédé d'impression astucieux, en relief, permet de distinguer l'objet et d'en toucher les contours. Thomas ne voit pas, et pourtant, les couleurs sont bien présentes dans sa vie. « Elles sont pour lui mille odeurs, bruits, émotions et saveurs ». Pour lui, « jaune » évoque aussi bien le goût puissant de la moutarde que les plumes très douces d'un poussin.

Lorsqu'il se promène en été et que les rayons du soleil réchauffent sa tête, le petit garçon sait que le ciel est « bleu »... Une fois le livre refermé, on est à la fois ému et troublé. Le livre fait réfléchir. Si sa maman lui achète un nouvel édredon moelleux, Thomas le choisira-t-il jaune ? Si, un matin, vous dites à Thomas que le robinet de la douche est réglé sur le bleu, ne risque-t-il pas de se retrouver en toute confiance sous un jet glacé ?

L'éditeur, Alain Serres, a déniché ce beau livre au Mexique. Comme lui, il faut parcourir les « rues » du monde si l'on ne veut pas mourir idiot. Ces rues ne sont pas seulement celles qu'empruntent les baroudeurs (qu'ils soient voyageurs au long cours ou arpenteurs des sentiments humains) ; autour de soi, tout près, demeure l'inconnu. Un livre comme celui-ci prouve, de manière admirable, que bien des rencontres restent à faire. (Librairie Par quatre Chemins. S.L.)

Mais pourquoi ??! : l'histoire d'Elvis

Dans cet album écrit et illustré par un auteur allemand, c'est le thème de la mort qui est abordé. La mort de l'oiseau d'une fillette qui est terriblement triste et en colère. Une petite fille qui va crier cette tristesse et cette colère au milieu d'un parc public, face aux occupants des lieux : des gens se reposant sur l'herbe, des gens navigant sur un étang, des gens pique-niquant... Elle est

Peter Schössow ; trad. de l'allemand. - Paris : Seuil Jeunesse, 2006. - [48] p. : ill., couv. ill. ; 23 x 25 cm. - (Albums jeunesse). - ISBN 10 2-02-084928-3 (cart.) : 13,50 euros

THÈME : MORT

suivie de près par des personnages atypiques (lutin, ours en peluche, tyrolien...) qui veulent comprendre et l'aider.

Un album au trait nordique, proche du film d'animation à nouveau (serait-ce dans l'air du temps?), qui traite de façon plutôt originale un thème qui n'est de nos jours plus tabou en littérature de jeunesse. On aime ou on n'aime pas le côté « nordique » de l'album. Point regrettable : le nom du traducteur ou de la traductrice ne nous est pas renseigné par l'éditeur. (K.A.)

Mama Sambona

texte Hermann Schulz;
images de Tobias
Krejtšchi; trad. de
l'allemand par Violette
Kubler. - Paris: Étre éd.,
2008. - 24 p.: ill.,
couv. ill.; 22 x 31 cm. -
(Grands albums). -
ISBN 978-2-84407-076-0
(cart.): 14,90 euros

La mort est à la porte de Mama Sambona. Reine tant aimée, elle fait patienter la Mort car elle a encore tant de choses à faire. Avec ruse, elle arrivera à ses fins et on dit qu'aujourd'hui, elle n'a toujours pas rejoint ses ancêtres.

Seuls les contes africains savent parler de la mort avec malice et très souvent lui faire un pied de nez.

Avec l'humour tout est possible, Mama Sambona invite la mort à danser, à s'amuser et à profiter de la vie.

Un album astucieux qui allie modernité et tradition. (L.B.)

THÈME: MORT

Margot veut lire

Margot veut lire et rien ni personne ne l'empêchera. Même pas une panne d'électricité!

La petite fille invente un dispositif incroyable avec une lampe de poche, une dynamo, une roue et une souris. Mais la pauvre souris ne survit pas à la tâche. Margot se rend à l'animalerie pour en acheter une autre. Elle rencontre un garçon venu acheter une souris mâle.

Les deux rongeurs vont se reproduire.

La ribambelle de souris va pouvoir fournir assez d'énergie pour lire ou pour tondre le gazon! (K.C.)

texte de Michael Heinze;
images de Katrin Stangl. -
Paris: Étre éd., 2008. -
[32] p.: ill., jaquette ill.;
17 cm. - (L'étrangeté). -
ISBN 978-2-84407-067-8
(rel.): 12,50 euros

THÈME: MORT

Moi, j'attends...

Davide Cali; [ill. de]
Serge Bloch. - Paris:
Sarbacane, 2005. -
[56] p.: ill., couv. ill.;
12 x 28 cm. - (Album). -
ISBN 10 2-84865-064-8
(cart.): 13,50 euros

L'attente c'est comme une lettre à la poste... On attend les bonnes et mauvaises nouvelles qui nous parviennent tout au long d'une vie. L'attente de lettres d'amour, de l'annonce d'une naissance, d'un décès...

Un petit livre au format à l'italienne qui se suit comme un fil, celui de la vie qu'on ne quitte pas. Ce fil est le fil conducteur que l'illustrateur Serge Bloch utilise judicieusement sur chacune de ses pages. Fil qui sert à nouer les cheveux de maman, fil qui sert à garnir le sapin de Noël, fil qui donne la vie... Le dessin est peut-être minimaliste mais il dit les choses comme l'est notre vie. Un album qui dégage une émotion forte, pour lequel nous ne pouvons rester insensibles. L'album d'une vie qu'il faut partager avec tous dès 5 ans, avec accompagnement. Remarquable! Cet ouvrage a reçu le Prix Libbylit et le Prix Baobab en 2005. (L.B.)

THÈME: ESTHÉTIQUE

Moi, le loup et les choccos

Delphine Perret. - Paris : Thierry Magnier, 2005. - [60] p. : ill., couv. ill. ; 17 X 22 cm. - ISBN 2-84420-347-7 (cart.) : 12 euros

THÈMES :
ESTHÉTIQUE -
HUMOUR NOIR

Un adorable petit garçon rencontre dans la rue un loup dépité et déprimé : il ne fait plus peur et plus personne ne croit en lui. Le garçon recueille son nouvel ami et le cache dans le placard de sa chambre, bien décidé à lui remonter le moral et à lui rendre ses lettres de noblesse. À grands coups de choccos au chocolat, de leçons de rugissements et autres jeux terrifiants (de franches rigolades aussi), son pari réussit. Quoique !

Voici une histoire d'amitié peu ordinaire, remplie d'humour et de tendresse. L'enfant est franchement craquant dans son rôle de professeur. Le loup est attendrissant dans ses tentatives (et surtout ses échecs !) pour se transformer en Grand Méchant Loup. Leur complicité est touchante.

L'album ressemble à une petite bande dessinée, en noir et blanc, avec des traits assez minimalistes très expressifs. Une vraie réussite pour ce petit livre destiné à ceux qui veulent apprivoiser leurs peurs... et surtout s'amuser ! À partir de 6 ans. (N.G.)

Mon père, chasseur de monstres

Néon Peurderien habite avec son papa dans une maison aux fenêtres sans volet. Ding ding, c'est l'heure d'aller au lit et Néon est inquiet. Il ne veut pas aller dormir et avoue à son papa qu'il a peur car il y a des monstres dans sa chambre. Son papa tente de le raisonner et ne veut rien entendre. Il vérifie tout de même et se rend compte qu'en fait Néon a peur des ombres des arbres sur les murs. Il promet à Néon que ce soir il n'y aura plus de monstres. Que va-t-il donc

Stéphane Sénégas.- Paris : Danger public, 2007. - 37 p. : ill., couv. ill. ; 32 cm. - (Les mots à l'endroit). - ISBN 978-2-35123-174-6 (Cart.) : 15 euros

THÈMES : NUIT -
ESTHÉTIQUE - PEUR

inventer pour les chasser ?

Tout est mis en œuvre dans ce livre pour faciliter la lecture et la compréhension de l'histoire : livre au grand format, dessins aérés et délimités dans des cases comme dans une bande dessinée, texte court. Pour que la lecture soit synonyme de plaisir. Un livre à mettre en toutes les mains (et pas seulement pour ceux qui ont peur du noir). (V.G.)

Nos petits enterrements

texte Ulf Nilsson ; ill. d'Eva Eriksson ; trad. et adapté du suédois par Alain Gnaedig. - Paris : l'école des loisirs, 2009. - 36 p. : ill., couv. ill. ; 19 x 15 cm. - (Lutin poche). - ISBN 978-2-211-09545-7 (br.) : 5,50 euros

THÈME: MORT

Par une journée ennuyeuse de pluie, Esther et son ami décident de devenir les fossoyeurs de tous les petits animaux découverts morts. Ce sera une véritable chasse à tout ce qui est mort et pour chacun, tout sera fait dans les règles.

Un drôle de jeu enfantin mais qui dégagera chez nos petits les premiers sentiments sur ce que signifie la mort.

Tout est dit avec simplicité, poésie et sans drame pour une réalité de la vie. Un album pour appréhender le thème de la mort et faire son deuil sans peur. Un bel album à saluer ! Accessible dès 5 ans. (L.B.)

La Nuit du visiteur

C'est la fin de la journée et Mère-Grand attend, assise dans son lit, le petit Chaperon rouge quand on frappe à la porte. Cette grand-mère sourde comme un pot va venir à bout du loup qui malgré toutes les ruses utilisées ne parviendra jamais à lui faire ouvrir la porte.

L'auteur détourne de manière très originale et avec beaucoup d'humour l'histoire du petit Chaperon rouge.

En trois couleurs (blanc, noir et rouge), l'illustration de cet album est une

véritable réussite esthétique. Le lecteur appréciera les multiples déguisements et rôles du loup tels que ceux de Désiré, Denis, Lucas, Cyrille, Gaspard,... des personnages de plus en plus cauchemardesques et terrifiants au fil de la lecture qui est également rythmée par les variations de volume utilisées par le loup.

Cet ouvrage a obtenu le Baobab de l'album 2008 au Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil. (V.S.)

Benoît Jacques*. - Montigny-sur-Loing : Benoît Jacques books, 2008. - 112 p. : ill., couv. ill. ; 20 cm. - ISBN 2-916683-09-7 (Br. sous jaquette) : 17 euros

THÈMES: ESTHÉTIQUE - HUMOUR NOIR

L'Ogresse en pleurs

Valérie Dayre ; ill. de Wolf Erlbruch. - Toulouse : Milan, 1996. - [40] p. : ill., couv. ill. ; 25 x 29 cm. - ISBN 10 2-84113-236-6 (cart.) : 12,90 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

Une ogresse parcourt le pays afin de satisfaire une envie obsédante : croquer un enfant. Mais pas un enfant quelconque, elle cherche le plus appétissant. Après de vaines recherches, elle finit par en trouver un chez elle et le dévore. Désormais, on n'entendra plus dans les rues qu'un long murmure plaintif d'une mère cherchant un enfant à aimer.

Les jeunes lecteurs seront séduits par ce conte dont les illustrations faites de collages et de tampons créent une ambiance très particulière de « vieux conte ». Les enfants sont de vraies caricatures et participent également à donner à cette histoire un ton étrange et une atmosphère mystérieuse. L'auteure a introduit un peu de légèreté et de la poésie dans ce récit : elle joue avec les mots, les rimes, les sonorités et les expressions. (V.S.)

L'Oiseau noir

Une petite fille surprend une dispute entre ses parents. Elle se sent mise à l'écart, et entreprend un voyage sur le dos d'un corbeau noir. Lorsqu'elle reviendra, elle aussi aura son secret.

L'auteure Suzy Lee est coréenne.

En 2005, les premières épreuves de « The black bird » sont imprimées à la pierre lithographique pour la Foire de Bologne. Cet album très réussi, évoque la tristesse, mais aussi la joie. (S.P.)

Suzy Lee ; trad. du coréen. - Nîmes : Lirabelle, 2007. - [32] p. : ill., couv. ill. ; 31 x 24 cm. - (Tesselles de Bologne). - Titre original : The Black bird. - ISBN 10 2-914216-59-9 (cart.) : 21 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Les Ombres chinoises

Amusez-vous dans le noir en créant des animaux plus vrais que nature

Sophie Collins ; [trad. de l'anglais par Élodie Cherdonnell]. - Paris : Le Courrier du livre, 2008. - 288 p. : ill., couv. ill. ; 17 x 14 cm. - (Jeunesse). - Titre original : « Shadow Art, how to have fun in the dark ». - ISBN 978-2-7029-0644-6 (br.) : 16,45 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

C'est grâce à un peu d'entraînement et d'un minimum d'échauffement des mains et des doigts que chacun pourra entrer dans l'univers attrayant des ombres chinoises. Du plus simple animal à une main (canard, serpent) aux plus complexes (cochon, hibou, lièvre), c'est une ménagerie d'une centaine d'animaux que vous pourrez réaliser. Pour se perfectionner, un chapitre est consacré aux effets sonores et à la mise en scène. Plusieurs décors sont proposés et un tableau des sons aidera pour compléter le spectacle. Une dernière partie enfin est consacrée aux personnages humains (clown, chef indien, femme au bonnet).

Formidable outil de distraction à la portée de tous. (V.G.)

L'Ours et le chat sauvage

Une histoire de Kazumi Yumoto; ill. par Komako Sakai; trad. du japonais par Florence Seyvos. - Paris : l'école des loisirs, 2009. - [56] p. : ill., couv. ill. ; 19 x 24 cm. - (Album). - ISBN 978-2-211-09518-1 (cart.) : 14,50 euros

THÈME : MORT

vient après, celui qui va permettre de se reconstruire.

Le texte traduit par Florence Seyvos est nuancé, simple dans sa forme, jamais simpliste sur le fond. Quant aux superbes illustrations noir et blanc sur papier gris, juste parsemées de touches roses ici et là (Japan Picture Book Award pour son précédent livre *La fée des renards*, tout de même), elles se permettent le luxe de ponctuer le récit de silences contemplatifs aux moments les plus opportuns. Un album qui semble prendre le temps par la main, le temps de se souvenir et de pleurer, sans niaiserie ni réponses faciles. Sans réponse, en fait. Parce qu'il n'y en a pas. Et parce que le deuil est affaire de temps, justement. D'une beauté ciselée, sombre et délicate. (L.F.)

Il y a de ces livres pour lesquels on a envie de parler au Je, parce qu'ils nous ont paradoxalement touché si personnellement que l'on se dit que le particulier doit ici rejoindre l'universel. Le sujet est grave : l'ours qui, hier encore, conversait avec son ami l'oiseau doit aujourd'hui l'enfourer inanimé dans une boîte.

Plus qu'un album sur la mort, nous avons là un album sur le deuil, c'est-à-dire sur celui qui reste et souffre d'avoir perdu quelque chose qui faisait sens. Le titre l'indique d'ailleurs assez clairement : ce n'est pas l'histoire de l'ours et de l'oiseau mais bien l'histoire de l'ours et du chat sauvage, soit l'ami qui

Le Petit Chaperon rouge

J'ai rarement trouvé satisfaisant les livres prétendant jouer avec les ombres mais celui-ci est extrêmement bien pensé. Il s'agit d'une boîte s'ouvrant comme un livre. Se dresse alors instantanément un castelet à écran blanc. Rien à installer si ce n'est glisser le décor choisi (imprimé noir sur transparent) et allumer la lampe de poche fournie (qui fonctionne sans piles, merci pour la planète!). Sont également fournis les personnages et un livre illustré en trois parties : l'histoire, des conseils à la mise en

scène et l'adaptation de l'histoire à jouer sous forme dialoguée.

Actuellement 4 histoires disponibles : « Le petit chaperon rouge », « Le chat botté », « La belle au bois dormant » et « Ali Baba et les quarante voleurs ». Il ne tient qu'à vous d'en créer d'autres...

Beau, créatif, d'utilisation aisée et écologique.

Que demander de plus ? Pour tout âge. (L.F.)

Dans la même collection : *Le Chat botté*; *La Belle au bois dormant*; *Ali Baba et les quarante voleurs*.

Carnet de mise en scène [de] Clément Poirée; éd. et adapt. du conte [par] Émilie Nief; dessins [de] Volker Theinhardt; ingénieur papier Olivier Charbonnel. - Paris : Gallimard jeunesse Giboulées, 2009. - 44 p. : ill., couv. ill. ; 26 x 22 cm + un coffret avec 1 théâtre, 1 recharge, 1 lampe dynamo. - (Le petit théâtre d'ombres). - ISBN 978-2-07-062764-6 (cart.) : 19,90 euros (le coffret) et 13,50 euros (les recharges)

THÈME : ESTHÉTIQUE

5 ANS

Le Petit cochon qui n'arrivait pas à s'endormir dans le noir

Arthur Geisert; trad. de l'anglais par Paul Paludis. - Paris : Autrement Jeunesse, 2007. - 36 p. : ill., couv. ill. ; 32 x 25 cm. - (Albums jeunesse). - Titre original : « Lights out ». - ISBN 978-2-7467-1048-1 (cart.) : 19,80 euros

Une histoire pas si ordinaire que cela : Petit cochon a très peur de s'endormir dans le noir. Alors celui-ci met au point un ingénieux mécanisme qui lui permettra de s'endormir lampe allumée !

De la cave au grenier, par un assemblage de roues et de poulies, de jeux de leviers et de bascules, activés par des ressorts et bien d'autres objets que l'on découvre avec plaisir au fil des pages, Petit cochon, obligé d'éteindre la lumière à 20h, orchestre une fabuleuse machine à ralentir le temps ! Quel enfant n'en rêverait pas ?

L'album est un régal pour les yeux : des gravures foisonnant de détails où le texte est quasiment inexistant. Les illustrations parlent d'elles-mêmes. Original dans son propos, à découvrir ! Dès 5 ans (V.F.)

THÈMES : NUIT - PEUR

La Petite marionnette

Pour le plus grand bonheur de tous, les éditions Casterman ont réédité ce petit bijou de la littérature jeunesse, créé dans les années 90, par Gabrielle Vincent, la créatrice d'Ernest et Célestine.

Ce splendide album nous raconte une rencontre peu banale, celle d'un petit garçon et d'une marionnette. Une rencontre pleine de tendresse, de gaîté, de magie et de grâce.

Sur des pages blanches, quelques

traits crayonnés, précis et épurés, traduisent à merveille une myriade d'émotions : la curiosité, l'étonnement, la joie, la complicité, la peur, le soulagement...

L'histoire, sans texte (parce que superflu !), est d'une grande limpidité. Gabrielle Vincent permet ainsi au lecteur de donner vie aux personnages, et de faire éclater leur amitié grandissante.

La petite marionnette est un livre intemporel, pour tous, à tout âge. (N.G.)

Gabrielle Vincent* - Casterman jeunesse, 2009. - n.p. : ill., couv. ill. ; 22 X 22 cm. - (Les Albums Casterman). - rééd. - ISBN 978-2-203020153 (br.) : 15 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Pibi mon étrange ami

Jin-heon Song ; trad. du coréen par Noëlla Kim. - Paris : Le Sorbier, 2008. - [42] p. : ill., couv. ill. ; 21 X 25 cm. - (Les ethniques). - Titre original : «The story of Pibi». - ISBN 978-2-7320-3898-8 (Cart.) : 13 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

C'est l'histoire d'une amitié qui nous est contée dans cet admirable album. L'histoire d'une rencontre entre le jeune narrateur et Pibi, un petit garçon pas comme les autres. Pibi est autiste et passe ses journées seul dans la forêt. Jour après jour les deux enfants s'approprient et apprennent à se connaître, dans le silence, sans jamais échanger un seul mot et s'aventurent au plus profond dans les bois. À la fin de l'hiver, le jeune narrateur doit quitter son ami pour aller à l'école. Pibi se retrouve à nouveau seul. Mais peut-être l'a-t-il toujours été ?

L'auteur coréen Ji-heon Song nous conte avec beaucoup de délicatesse tant dans le ton que dans les illustrations sa rencontre avec Pibi, un jeune garçon autiste. Ces illustrations à la mine de plomb sont admirables et toutes en tendresse. Le cadrage également participe à la douceur de l'histoire. Un bel album sur l'amitié, sur l'autisme, sur la différence. À lire accompagné. (V.G.)

Prédateurs

Une histoire sans texte et nullement besoin car tout est dit avec l'image. Cela m'a fait penser aux livres de Sara qui utilise cette technique de papier découpé qu'Antoine Guilloppé utilise à merveille. Il fait nuit, tout est en noir et blanc et devant nos yeux, défilent des images comme dans un film. Tout va très vite, deux prédateurs pour un pauvre rongeur, le chat et la

Antoine Guilloppé. - Paris : Thierry Magnier, 2007. - [26] p. : ill., couv. ill. ; 19x23 cm. - ISBN 978-2-84420-554-4 (Cart.) : 13 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

chouette se jettent sur la souris mais qui aura la vie sauve ?

Remarquable petit album esthétique, pur et efficace, à découvrir et à partager dès 5 ans. (L.B.)

5 ANS

La Promesse

Jeanne Willis ; ill. de Tony Ross ; trad. de l'anglais par Anne Krief. - Paris : Gallimard jeunesse, 2009. - [32] p. : ill., couv. ill. ; 23 x 17 cm + 1 CD audio de 20 min. - (Folio benjamin. Livres audio benjamin ; 116). - Titre original : « Tadpole's Promise ». - ISBN 978-2-07-062300-6 (Br.) : 10 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

Accrochée à une feuille de saule, une chenille rencontre un têtard et en tombe follement amoureuse. C'est réciproque. Elle est pour lui son joli arc-en-ciel. Il est pour elle sa jolie perle noire. Ils se promettent de ne jamais changer. Mais une chenille et un têtard peuvent-ils vraiment tenir une telle promesse ? Sauront-ils vivre pleinement leur grand amour ?

Cœurs romantiques et âmes sensibles, accrochez-vous aussi ! Ce petit conte animalier va vous faire frémir. Avec beaucoup d'humour et de dérision, Jeanne Willis explique aux enfants que les histoires d'amour ne finissent pas toujours bien, et que les lois de la nature sont souvent implacables.

Les dessins de Tony Ross, toujours très drôles, illustrent à merveille les métamorphoses des deux protagonistes. Les traits sont dynamiques et les couleurs chatoyantes. Le monde aérien de la chenille et le monde aquatique du têtard sont bien distincts dans l'illustration. (N.G.)

Rien à voir

Cet ouvrage est édité à la fois par une maison d'édition spécialisée dans la création d'ouvrages en braille pour les jeunes aveugles (Les Doigts qui rêvent) et par un éditeur spécialisé dans les livres d'artiste (Quiquandquoi).

Il s'agit d'un album tactile qui permet de compter de 1 à 10. Les chiffres sont découpés dans des planches cartonnées de différentes manières.

Des pages transparentes isolent chacun des chiffres qui sont écrits en chiffre arabe et en braille. À l'aide d'un bandeau noir fourni avec le livre, les lecteurs sont invités à se masquer les yeux afin de se mettre dans la condition visuelle des malvoyants. (M. L.)

Sybille Frei. - Genève : Quiquandquoi ; Talant : les Doigts qui rêvent, 2008. - [24] p. : ill., couv. ill. ; 20 x 22 cm + 1 bandeau noir. - ISBN 978-2-940317-44-8 (Spirale) : 29,50 euros

THÈME : CÉCITÉ

NOIR NOIR
Noir
Noir

Robin des bois

ill. et scénario de la bande dessinée par Nicolas Bianco-Levrin; librement inspiré de l'opéra-danse d'Evelyne Castellino et Nathalie Joggi; textes des chansons Serge Marin et Jacques Zürcher. - Genève: Quiquandquoi, 2006. - 47 p.: ill.; 21 x 29 cm + 1 CD. - ISBN 978-2-940317-37-0 (cart.): 24 euros

Après des études de graphisme, Nicolas Bianco-Levrin publie des albums de jeunesse et de bandes dessinées. La particularité du présent ouvrage réside pour l'auteur à suivre le découpage de la pièce de théâtre conçue par la Compagnie 100% Acrylique.

Cet album au format à l'italienne aborde deux modes de narration en image: en pleine page et en regard du texte une grande illustration, sur la partie inférieure des cases de bandes dessinées au nombre de 6 par double page détaillant l'action.

Les illustrations sont en noir et blanc avec certaines vignettes rehaussées à la couleur bronze figurant le jeu de lumière. (J.-L. C.)

THÈME: ESTHÉTIQUE

Service de nuit

La nuit est calme et douce. Un crocodile arrive à un arrêt de bus avec ses bagages: il va rendre visite à un ami. Que faire? Le dernier bus vient de partir! Un lapin en mobylette lui propose alors de l'emmener... à condition de ne pas se faire croquer...

Erié Sonoda nous emmène en balade à travers la quiétude de la nuit, avec des crayonnés aux teintes gris et noir. L'histoire est subtile, simple et ravira les petits comme les grands. (M.-Cl. L.)

Erié Sonoda. - Nîmes: Lirabelle, 2009. - [36] p.: ill., couv. ill.; 26 x 26 cm. - (Tesselles de Bologne). - ISBN 978-2-914216-81-4 (cart.): 18 euros

THÈMES: ESTHÉTIQUE - NUIT

NOIR

La Souris de M. Grimaud

écrit par Frank Asch ;
ill. par Devin Asch ; trad.
de Pascale Jusforgues. -
[Paris] : Albin Michel
jeunesse, 2004. - [31]
p. : ill. couv. ill. ; 29 cm. -
Titre original :
« Mr. Maxwell's mouse ». -
ISBN 2-226-15032-3
(rel.) : 13,50 euros

THÈME :
HUMOUR NOIR

M. Grimaud vient de recevoir une promotion au sein de Dosrond, Pinçon et Cie. Comme tous les midis il se rend au restaurant « Au Bon Coup de griffe » où il est un client fidèle. Pour l'occasion il décide de s'offrir une souris vivante plutôt que grillée ! La souris que lui présente le serveur est très bavarde ; elle lui propose d'ajouter du sel, de faire une petite prière, d'accompagner ce met d'un bon verre de vin... Cette souris est prête à tout pour échapper aux coups de fourchettes de ce client affamé. Et, au final, la souris aura une bonne astuce pour ne pas être mangée toute crue : la queue du chat sur une fine tranche de pain grillé. Sur son lit d'hôpital, M. Grimaud trouvera une lettre d'excuse de cette petite souris espiègle.

Frank Asch propose des dialogues savoureux pour ce bel album plein d'humour ! (K.C.)

La Taverne

Nicolas Bianco-Levrin,
Julie Rembauville. -
Nîmes : Grandir, 2007. -
32 p. : ill., couv. ill. ;
17 x 25 cm. -
(Collection du nuage). -
ISBN 978-2-84166-332-3
(cart.) : 15 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Dans une taverne, un matador et un taureau s'affrontent dans une joute verbale sous les yeux des autres clients.

Mais que reste-t-il du duel quand il n'y a plus de spectateurs ?

Une histoire sans texte, attachante et drôle avec plusieurs degrés de lectures et des illustrations en ombres blanches sur fond noir, fluides et agréables. (C.D.)

Tous les monstres ont peur du noir

[texte] Michaël Escoffier ;
[ill.] Kris Di Giacomo. -
[Paris] : Frimousse,
2008. - [26] p. : ill.,
couv. ill. ; 31 cm. -
(Maxi boum). -
ISBN 978-2-35241-022-3
(Br.) : 13 euros

THÈMES :
NUIT - PEUR

C'est bien connu ! Tous les monstres ont peur du noir ! S'ils crient, hurlent et se fauillent le soir en catimini dans la chambre des petits, ce n'est pas pour leur faire peur. C'est parce qu'ils cherchent à se mettre à l'abri tant ils sont froussards ! Les ombres de la nuit les terrifient ! Fini alors la peur des monstres ! Voilà les enfants rassurés...

Un très chouette album dédramatisant la peur des monstres. Les illustrations sont réalisées dans des tons blanc-gris-noir, sur un papier à la texture particulière. De l'humour et de l'originalité, bref un album incontournable à ne pas manquer ! (V.F.)

Tous pareils tous pas pareils

Michel Séonnet, photos
d'Olivier Pasquiers. –
Voisins-le-Bretonneux :
Rue du monde, 2010. –
54 p. : ill., couv. ill. ;
19 x 18 cm. – (Spirale). –
ISBN 978-2-35504-120-4
(spirale) : 14 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Certains livres anciens nous ont déjà offert ce procédé de demi-feuille mobile qui permet de recomposer une image ; il s'agit ici de superbes photos en noir et blanc. Dans l'esprit « maison » des éditions Rue du monde, c'est de s'ouvrir à l'autre, aux différentes races humaines. Une manière de présenter les inégalités dans le monde et pourtant nous sommes tous pareils. Les photos invitent les lecteurs à retrouver le visage de l'enfant dans son entièreté. Un livre jeu intelligent d'une grande qualité photographique.

Cet album est la reprise d'un travail réalisé il y a plus de 10 ans avec des enfants de la banlieue parisienne. 625 portraits possibles, voilà de quoi passer du temps à jouer en mélangeant toutes les races et en abolissant ainsi les frontières. Un point commun : ils ont tous un ours en peluche dans leurs bras. C'est inventif, créatif et nous ne pouvons qu'applaudir cette belle création et initiative d'Alain Serres. Pour tous. (L.B.)

Trois bons amis

Un album sans paroles d'une très grande originalité par le traitement de l'illustration qui se présente comme des tableaux d'ombres chinoises. Au total, cinq histoires dont chacune est un réel voyage dans le temps et les continents. C'est ainsi que l'on débarque à l'époque préhistorique pour faire ensuite un saut au Far West ou encore comme Jules Verne voyager au centre de la Terre et puis mon préféré c'est la pêche sur le lac du fameux Loch Ness que jamais personne n'a vu sauf le lecteur.

Vincent Wagner. – Paris :
Bayard Jeunesse, 2007. –
78 p. : ill., couv. ill. ;
29 x 25 cm. –
ISBN 978-2-7470-2190-6
(cart.) : 13,90 euros

THÈME : ESTHÉTIQUE

Beaucoup d'humour et de finesse dans ces histoires qui s'enchaînent avec poésie et un soupçon de magie. Les fils conducteurs des récits sont l'amitié et l'acceptation de l'autre.

Une réussite à découvrir dès 5 ans. Cet ouvrage a reçu le Prix Libbylit en 2008. (L.B.)

NOIR

Un mammouth dans le noir

Nicolas Bianco-Levrin. - [Nîmes]: Éd. Grandir, 2006. - [23] p. : ill., couv. ill. ; 16 cm. - (Série Kroak ; 3). - ISBN 2-84166-239-X (rel.) : 8 euros

THÈMES: ESTHÉTIQUE - HUMOUR

Nicolas Bianco-Levrin nous invite à découvrir les aventures ou mésaventures de Kroak, un inuit, sur sa banquise natale. Sous forme de petit livre carré, aux illustrations noires et blanches et sans dialogues l'auteur fait vivre à son personnage des rencontres surprenantes avec beaucoup d'humour et un brin de philosophie.

Dans *Un mammouth dans le noir*, l'hiver arrive à grand pas et Kroak décide d'acheter par correspondance un poêle. Il part aussitôt poster sa lettre de commande. En chemin il rencontre un mammouth fort déprimé... Leur amitié sera inattendue! (K.C.)

AUTRES TITRES DE LA SÉRIE :

Le trou. Kroak part à la pêche. En attendant que ça morde, il croque dans une pomme, lit son journal et fait même la sieste... Tout à coup survient un évènement surprenant qui ravira son estomac pour longtemps!

Le 25 février. Kroak est d'humeur maussade. Il passe le temps en effeuillant une marguerite. Un pingouin vient à sa rencontre et lui déclare sa flamme; Kroak ne voit en lui qu'un bon repas... Le pingouin sera-t-il assez convaincant à ces yeux pour échapper à son sort ?

Un petit chaperon rouge

Marjolaine Leray. - Arles: Actes Sud junior, 2009. - 36 p. : ill., couv. ill. ; 13 x 21 cm. - ISBN 978-2-7427-8249-9 (cart.) : 12 euros

THÈME: ESTHÉTIQUE

À peine sortie de la forêt le petit chaperon rouge rencontre le loup. Un loup immense noir, méchant, à faire frémir... mais un peu trop naïf. La petite fille fera preuve d'un sang froid extraordinaire pour décimer ce méchant prédateur.

Voici l'histoire du petit chaperon rouge revisitée, bien différente du classique de Charles Perrault. Dans cette histoire ce n'est pas le loup qui prend le dessus mais la petite fille d'une façon extrêmement habile. Une revanche bien méritée. Des illustrations toutes simples en rouges et noires, un dialogue court, simple mais très amusant. Pour les 5 ans et plus. (F.B.)

Underground

Shimako Okamura. -
Genève: La joie de lire,
2008. - 32 p. :
ill., couv. ill. ;
28 x 20 cm. - (Albums). -
ISBN 978-2-88258-477-9
(cart.) : 15 euros

THÈME: ESTHÉTIQUE

Chemin Neuf, numéro 5, à Genève. C'est l'adresse de l'éditeur. Une telle adresse ne s'invente pas. Cela tombe bien : les « chemins » qu'emprunte La joie de lire ne croisent guère les autoroutes du livre pour enfants. Pour preuve, voici *Underground*. C'est un album sans texte. Une fois pour toutes (on peut rêver) je vous le dis : n'ayez pas peur des albums sans texte. Je sais bien que ça donne le tournis (« comment je fais pour raconter l'histoire ? »). Or, croyez-moi, c'est un immense plaisir de laisser le marmot raconter son histoire !

Et vous vous reposez. Savez-vous ce qu'une taupe (qui ne voit rien) découvre au long de ses pérégrinations souterraines, lorsqu'elle creuse et creuse et creuse ? Savez-vous que les petites taupes, tout comme les petits d'homme, vivent sur un magma ensommeillé de mémoire, traces et marques qui toutes témoignent en silence de temps immémoriaux ? Savez-vous seulement jusqu'où peut aller une petite taupe bien curieuse et munie d'une lampe de mineur ? En un mot comme en cent, savez-vous qu'à force de creuser et creuser et creuser, on peut découvrir la lune ?

Ce petit livre broché coûte 15 euros et c'est une merveille à mettre entre toutes les petites mains. Il faut de temps à autre parler argent : un excellent livre pour enfants coûte quelque chose entre le prix d'un menu hamburger et celui d'une pizza avec soda. C'est beaucoup ? Je ne sais pas, je mange à la maison. *Underground* est une création de La joie de lire. Je ne doute pas que des éditeurs, dans le monde entier, vont se l'arracher. Il est à vous. (Librairie Par Quatre chemins S.L.)

La Vengeance de Germaine

À la ferme, Lulu et Germaine se disputent souvent. Lulu est une jolie poule dodue, coquette et aimable, et forcément entourée d'amoureux. Germaine, elle, est moche et toujours de mauvaise humeur. Même les plus vilains coqs s'enfuient en la voyant. Un jour, Lulu pond six gros œufs, qui deviennent six vigoureux coquelets, adorables et intelligents. Germaine, elle, pond un seul œuf, tout petit. En grandissant, son fils a mauvais caractère et travaille mal à l'école. Désespérée, Germaine décide de

Emmanuelle Eeckhout*. -
Paris : l'école des loisirs ;
[Bruxelles] : Pastel,
2003. - n.p. : ill.,
couv. ill. ; 21 x 18 cm. -
ISBN 10 2-211-06579-1
(cart.) : 9 euros

THÈME:
HUMOUR NOIR

se venger pour de bon. Munie d'un délicieux gâteau, elle se rend chez Lulu pour faire la paix... Mais que cache réellement une telle générosité ?

« La gourmandise est un vilain défaut » ; « La vengeance est un plat qui se mange froid ». Voici deux proverbes pour résumer ce petit album cocasse et grinçant.

Tant dans le texte que dans ses illustrations minimalistes, Emmanuelle Eeckhout a su jongler parfaitement avec l'humour. De l'humour « classique » dans le contraste entre les deux protagonistes, on passe à l'humour noir, subtil et savoureux dans le dénouement final.

Cette charmante petite histoire de poules ravira, indéniablement, petits et grands. (N.G.)

5 ANS

Voir

François David. -
Querqueville : Motus,
2005. - 32 p. : ill.,
couv. ill. ; 21 x 13 cm. -
ISBN 10 2-907354-64-7
(br.) : 11 euros

THÈME : CÉCITÉ

Une petite fille et ses deux copines jouent dans un appartement. Celui-ci est plongé dans le noir. Le jeu est simple : rejoindre le plus vite possible la cuisine. Pour pimenter ce jeu et ralentir la course de ses copines, la petite fille a placé des obstacles sur le parcours. Cette petite fille est « différente » : elle est aveugle. Elle remporte aisément la course et s'amuse de voir ses amies se cogner l'une contre l'autre ou se retrouver dans le cagibi !

Une chute amusante pour ce petit livre singulier car il ne faut pas oublier de « voir » vraiment même lorsqu'il ne fait pas « noir ».

De plus, ce livre n'est pas uniquement destiné aux lecteurs voyants car une transcription en braille lorsqu'on tourne le livre dans l'autre sens permet aux enfants malvoyants d'apprécier également cette histoire.

Un livre assurément original, au message fort avec une belle présentation en noir et blanc ainsi qu'une texture particulière.

Pari réussi pour l'auteur. À lire et à faire découvrir ! (V.F.)

Le noir du point de vue symbolique

par Sophie Van der Linden, *Rédactrice en chef de la revue Hors Cadre[S]*

Mouton noir, liste noire, magie noire, avoir les idées noires... Les expressions courantes véhiculent du noir une image négative: le noir de la faute, le noir inquiétant, mortifère... Ces clichés se heurtent pourtant à tout ce que cette couleur représente aussi de positif dans notre société: le noir de la dignité, de l'élégance, de l'esthétique. Y aurait-il contradiction? C'est bien ce qu'affirme Michel Pastoureau dans *Noir, Histoire d'une couleur* (Seuil, 2008) qui retrace la longue et riche histoire du noir dans les sociétés européennes, à travers sa symbolique ambivalente. Lié à la divination dans l'Antiquité, diabolisé en l'an 1000, puis réhabilité par la noblesse à la renaissance pour se trouver, c'est une évidence, banni au siècle des Lumières, avant d'être associé à tous les grands progrès de l'ère industrielle: nous contemplons aujourd'hui l'héritage mêlé des évolutions du noir.

Qu'en est-il de la littérature pour la jeunesse? Comment pourrait-elle échapper à cette ambivalence? Elle semble d'abord assez unanimement attachée à une vision négative du noir comme antithèse de l'enfance. Tout comme les vêtements, le décor des chambres ou les teintes des jouets, les livres pour enfants veulent offrir une image pétillante, lumineuse, vivement colorée. Il n'est qu'à observer les collections d'ouvrages pour tout-petits, qui rivalisent de contrastes éclatants, n'utilisant parcimonieusement le noir en contours que pour mieux rendre la densité et la vivacité des couleurs.

C'est que le noir, dans l'inconscient collectif, se trouve fortement rattaché aux peurs enfantines. La production éditoriale l'affirme haut et fort: l'enfant a peur du noir. Le noir qui abrite le

loup, le monstre, le cauchemar tapi dans l'ombre et prêt à bondir. La littérature pour la jeunesse en a fait une image d'Épinal produite bien au-delà des imprimeries de la préfecture des Vosges. Mais elle

ne se limite jamais à la mettre en scène sans y apporter réponse. La première, pragmatique, consiste à utiliser la lumière pour éclairer ses obscures ténèbres. C'est la proposition simple, et comme toujours, empathique et attentionnée, de Jeanne Ashbé dans *Ouh Il fait noir!*: contre le noir, allumons la lumière! Et il faudra parfois bien des stratagèmes et beaucoup d'efforts pour allumer cette petite lueur dans la nuit, comme nous le montre avec tant d'humour le petit cochon inventif et déterminé d'Arthur Geisert.

La lumière, c'est bien entendu celle de la fée électricité, mais aussi celle rayonnante, et ô combien symbolique, de la lune, l'une des figures centrales, toujours positive, de la littérature pour la jeunesse. Mise à l'honneur par Anne Herbauts, elle assure une présence constante dans bien des ouvrages consacrés à la nuit, de Gaëtan Dorémus à Betty Bone. C'est qu'elle permet de partir en toute quiétude à l'exploration de la nuit comme le montre Emmanuelle Eeckhout qui la représente à chaque image de *Nuit* dont les personnages nocturnes, jusqu'au petit d'homme qui s'endort paisiblement sous ses bienveillantes auspices, sont baignés d'un jaune lumineux.

La lumière de la ville permet indéniablement d'écarter la peur et de vivre des balades nocturnes d'une grande quiétude. *Le livre de la nuit* nous prouve ainsi à quel point la nuit est attractive: les intérieurs éclairés offrent un kaléidoscope de

Shulevitz, Anne Brouillard ou Georg Hallensleben mettent en scène cette douce sarabande nocturne qui conduit au sommeil.

Dans ces livres, l'enfant en arrive calmement à l'endormissement, le noir agissant comme un écran de projection de son imaginaire. La cécité devient une vertu positive,

formes colorées, et partout fourmillent, scintillants, les humains dans leurs activités noctambules.

Le noir de la nuit éternelle, le noir mortuaire, funèbre, sera lui plus difficile à contrer. Dès lors, les créateurs prendront parfois le parti de s'y adonner tout à fait, tel un Philippe Dumas ou une Komako Sakai, qui utilisent le noir pour symboliser le deuil, mais aussi pour mettre en scène la nature fine et délicate, la joie de vivre, les souvenirs ou les petits bonheurs poétiques qui permettent à chacun de se relever de l'épreuve et de poursuivre son chemin.

Les symboles en tant que tel aideront aussi son acceptation et plus encore, sa sublimation. Un exercice qui demande l'extrême délicatesse mais aussi la grande érudition d'un Wolf Erlbruch qui puise dans l'imagerie ancienne et ses allégories pour une mise en scène sophistiquée d'une rare charge émotive. Olivier Douzou invente lui son propre système de signes et de symboles dans *Jojo la mache* pour, non seulement déplacer le thème de la disparition mais le transfigurer en une inventive et poétique narration visuelle. De fait, l'une des grandes qualités de ce livre emblématique est d'apporter des réponses suffisamment implicites pour n'être interprétées comme telles que par ceux qui sont prêts à les recevoir, à mille lieues du livre médicament.

Passé la peur, passé la mort, le noir peut tout de même endosser, en tant que tel, les valeurs positives du repos et de l'apaisement. C'est ce que met admirablement en scène *Bonsoir lune*, qui, au rythme des répétitions et des énumérations du texte superpose l'image de l'envahissement progressif du sombre plongeant la chambre de l'enfant dans l'obscurité alors que le sommeil vient doucement et irrémédiablement le cueillir. Dès lors, la nuit n'est plus vécue comme source d'anxiété mais comme l'heure du repos. Uri

qui permet de dépasser la vision pragmatique pour offrir l'ampleur d'une sensorialité et d'une sensibilité exacerbées comme en témoigne *Ferme les yeux*.

On approche alors du noir profond, dense, intense, qui recèle sa part de mystère, intrigue, attire et fascine, et abandonne son lecteur aux énigmes non résolues, tels ces trois cavaliers de Michel Galvin, qui ne sortent des ténèbres que «poussés par un gros silence muet qu'ils avaient dérangés».

De la peur au réconfort, du néant au vecteur de l'imaginaire, le noir s'affiche dans toutes ses paradoxales représentations. Un album figure bien cette ambivalence du noir, il s'agit de *Bébés chouettes*, dans lequel le noir est d'abord le support de l'angoisse des petites chouettes qui se croient abandonnées. Mais le retour majestueux de la mère, aux immenses ailes déployées, qui descend en un souffle à travers les arbres, rend aussi au noir toute sa capacité enveloppante et sécurisante. Le grand succès rencontré par cet album auprès des enfants, y compris, et même surtout, des plus petits, pourrait bien démontrer que le noir ne fait pas tant peur aux enfants, ne leur est *a priori* ni étranger ni opposé, et qu'il peut tout au contraire s'imposer comme un puissant activateur de leur imaginaire.